



**Declaración de conformidad \* Conformity declaration**  
**Déclaration de conformité \* Declaração de Conformidade**

La empresa:  
The company:  
L'entreprise:  
A empresa:

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
Polígono Industrial, Nave 18  
E-33199 Granda - Siero (Asturias) · España

**KRT-01-4P**

Declara que el producto:  
Declares that the product:  
Déclare que le produit:  
Declara que o produto:

Medidor de resistencia de tierra  
Earth resistance tester  
Mesureur de résistance de terre  
Medidor de resistência de terra

**ES:** Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva 2014/30/UE(EMC) relativa a materia de compatibilidad electromagnética.

**EN:** Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2014/35/UE (LVD) concerning aspects of people's safety, animals and things, both directly and indirectly and with the Directive 2014/30/UE(EMC) on electromagnetic compatibility matters.

**FR:** Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2014/35/UE (LVD) concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive 2014/30/UE(EMC) en matière de compatibilité électromagnétique.

**PT:** Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido, está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva 2014/30/UE(EMC) em matéria de compatibilidade eletromagnética

La conformidad cumple las siguientes normas:  
The conformity complies with the following standards:  
Le conformité est conforme aux normes suivantes:  
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

**EN 61010-1**  
**EN 61010-2-032**  
**EN 61010-2-033**  
**EN 61326**

**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad de Temper.**

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Temper.**

**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité de Temper**

**A presente declaração de conformidade se expõe sob a responsabilidade exclusiva de Temper.**

Granda, Siero, a 25 de enero de 2017  
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
CIF B - 7149499  
Pol. Ind. Nave 18  
33199 Granda (Siero) Asturias

Miguel Fernández  
Ingeniero de producto



**Declaración de conformidad \* Conformity declaration**  
**Déclaration de conformité \* Declaração de Conformidade**

La empresa: TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
The company: Polígono Industrial, Nave 18  
L'entreprise: E-33199 Granda - Siero (Asturias) • España  
A empresa:

**KRA-4104**

Declara que el producto: Medidor de resistencia de aislamiento  
Declares that the product: Measurement of insulation resistance  
Déclare que le produit: Mesureur de résistance d'isolation  
Declara que o produto: Medidor de resistência de isolamento

**ES:** Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2006/95/EC relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva CEM 2004/108/EC relativa a materia de compatibilidad electromagnética.

**EN:** Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2006/95/EC concerning aspects of safety on people, animals and things, both directly and indirectly and with the EMC Directive 2004/108/EC on electromagnetic compatibility matters.

**FR:** Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2006/95/EC concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive CEM 2004/108/EC en matière de compatibilité électromagnétique.

**PT:** Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido, está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2006/95 / CE relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva EMC 2004/108 / CE em matéria de compatibilidade eletromagnética

La conformidad cumple las siguientes normas:  
The conformity complies with the following standards:  
Le conformité est conforme aux normes suivantes:  
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

**EN 61010-1**  
**EN 61010-2-031**  
**EN 61326**

Granda, Siero, a 19 de octubre de 2021  
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
CIF B - 7749499  
Pol. Ind. Nave 18  
33199 Granda (Siero) Asturias

Miguel Fernández  
Ingeniero de producto



**Declaración de conformidad \* Conformity declaration**  
**Déclaration de conformité \* Declaração de Conformidade**

La empresa:  
The company:  
L'entreprise:  
A empresa:

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
Polígono Industrial, Nave 18  
E-33199 Granda - Siero (Asturias) · España

Declara que el producto:  
Declares that the product:  
Déclare que le produit:  
Declara que o produto:

**KHS-120R; KHS-180P**  
Pértiga aislante  
Insulated pole  
Perche isolante  
Vara isolante

**ES:** Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva 2014/30/UE(EMC) relativa a materia de compatibilidad electromagnética. A su vez, cumple la Directiva 2011/65/UE en relación con sustancias peligrosas y con la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

**EN:** Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2014/35/UE (LVD) concerning aspects of people's safety, animals and things, both directly and indirectly and with the Directive 2014/30/UE(EMC) on electromagnetic compatibility matters. It complies with Directive 2011/65/EU in relation to hazardous substances and the Directive 2012/19/UE about waste electrical and electronic equipment

**FR:** Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2014/35/UE (LVD) concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive 2014/30/UE(EMC) en matière de compatibilité électromagnétique. Il est conforme à la directive 2011/65/UE en ce qui concerne les substances dangereuses et avec la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques.

**PT:** Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido, está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva 2014/30/UE(EMC) em matéria de compatibilidade eletromagnética. Por sua vez, está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE em relação a substâncias perigosas e com a Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos.

La conformidad cumple las siguientes normas:  
The conformity complies with the following standards:  
Le conformité est conforme aux normes suivantes:  
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

**IEC/EN 62193**  
**IEC/EN 62271**

**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad de Temper.**

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Temper.**

**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité de Temper**

**A presente declaração de conformidade se expõe sob a responsabilidade exclusiva de Temper.**

Granda, Siero, a 6 de Febrero de 2020  
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
CIF B-74349499  
Pol. Ind. Nave 18  
33199 Granda (Siero) Asturias



**Declaración de conformidad \* Conformity declaration**  
**Déclaration de conformité \* Declaração de Conformidade**

La empresa:  
The company:  
L'entreprise:  
A empresa:

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
Polígono Industrial, Nave 18  
E-33199 Granda - Siero (Asturias) · España

**KDC-01**

Declara que el producto:  
Declares that the product:  
Déclare que le produit:  
Declara que o produto:

Detector multitensión sin contacto  
Multi-voltage contactless detector  
Décteur sans contact multi-tensión  
Detector multi tensão sem contato

**ES:** Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva 2014/30/UE(EMC) relativa a materia de compatibilidad electromagnética. A su vez, cumple la Directiva 2011/65/UE en relación con sustancias peligrosas y con la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

**EN:** Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2014/35/UE (LVD) concerning aspects of people's safety, animals and things, both directly and indirectly and with the Directive 2014/30/UE(EMC) on electromagnetic compatibility matters. It complies with Directive 2011/65/EU in relation to hazardous substances and the Directive 2012/19/UE about waste electrical and electronic equipment

**FR:** Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2014/35/UE (LVD) concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive 2014/30/UE(EMC) en matière de compatibilité électromagnétique. Il est conforme à la directive 2011/65/UE en ce qui concerne les substances dangereuses et avec la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques.

**PT:** Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido, está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva 2014/30/UE(EMC) em matéria de compatibilidade eletromagnética. Por sua vez, está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE em relação a substâncias perigosas e com a Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

La conformidad cumple las siguientes normas:  
The conformity complies with the following standards:  
Le conformité est conforme aux normes suivantes:  
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

**IEC/EN 61326**  
**IEC/EN 61000**  
**IEC/EN 62271**

**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad de Temper.**

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Temper.**

**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité de Temper**

**A presente declaração de conformidade se expõe sob a responsabilidade exclusiva de Temper.**

Granda, Siero, a 6 de Febrero de 2020  
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
CIF B-74349499  
Pol. Ind. Nave 18  
33199 Granda (Siero) Asturias



**Declaración de conformidad \* Conformity declaration**  
**Déclaration de conformité \* Declaração de Conformidade**

La empresa: TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
The company: Polígono Industrial, Nave 18  
L'entreprise: E-33199 Granda - Siero (Asturias) · España  
A empresa:

**KPA-01-MINI**

Declara que el producto: Pinza amperimétrica  
Declares that the product: Clamp meter  
Déclare que le produit: Pince ampéremétrique  
Declara que o produto: Pinça amperimétrica

**ES:** Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva 2014/30/UE(EMC) relativa a materia de compatibilidad electromagnética. A su vez, cumple la Directiva 2011/65/UE en relación con sustancias peligrosas y con la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

**EN:** Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2014/35/UE (LVD) concerning aspects of people's safety, animals and things, both directly and indirectly and with the Directive 2014/30/UE(EMC) on electromagnetic compatibility matters. It complies with Directive 2011/65/EU in relation to hazardous substances and the Directive 2012/19/UE about waste electrical and electronic equipment

**FR:** Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2014/35/UE (LVD) concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive 2014/30/UE(EMC) en matière de compatibilité électromagnétique. Il est conforme à la directive 2011/65/UE en ce qui concerne les substances dangereuses et avec la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques.

**PT:** Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido, está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva 2014/30/UE(EMC) em matéria de compatibilidade eletromagnética. Por sua vez, está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE em relação a substâncias perigosas e com a Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

La conformidad cumple las siguientes normas:  
The conformity complies with the following standards:  
Le conformité est conforme aux normes suivantes:  
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

**EN 61010-1**  
**EN 61010-2-031**  
**EN 61010-2-031**  
**EN 61326**  
**EN 63000: 2018**  
**EN 50625-1**

Granda, Siero, a 24 de septiembre de 2019  
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
CIF B - 7749499  
Pol. Ind. Nave 18  
33199 Granda (Siero) Asturias

Miguel Fernández  
Ingeniero de producto



**Declaración de conformidad \* Conformity declaration**  
**Déclaration de conformité \* Declaração de Conformidade**

La empresa: TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
The company: Polígono Industrial, Nave 18  
L'entreprise: E-33199 Granda - Siero (Asturias) · España  
A empresa:

**KMH-01**  
Declara que el producto: Miliohmetro  
Declares that the product: Milliohmmeter  
Déclare que le produit: Milliohmètre  
Declara que o produto: Miliohmetro

**ES:** Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva 2014/30/UE(EMC) relativa a materia de compatibilidad electromagnética. A su vez, cumple la Directiva 2011/65/UE en relación con sustancias peligrosas y con la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

**EN:** Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2014/35/UE (LVD) concerning aspects of people's safety, animals and things, both directly and indirectly and with the Directive 2014/30/UE(EMC) on electromagnetic compatibility matters. It complies with Directive 2011/65/EU in relation to hazardous substances and the Directive 2012/19/UE about waste electrical and electronic equipment

**FR:** Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2014/35/UE (LVD) concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive 2014/30/UE(EMC) en matière de compatibilité électromagnétique. Il est conforme à la directive 2011/65/UE en ce qui concerne les substances dangereuses et avec la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques.

**PT:** Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido, está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva 2014/30/UE(EMC) em matéria de compatibilidade eletromagnética. Por sua vez, está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE em relação a substâncias perigosas e com a Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

La conformidad cumple las siguientes normas: **IEC/EN 61326-1**  
The conformity complies with the following standards: **IEC/EN 61010-1**  
Le conformité est conforme aux normes suivantes: **IEC/EN 62271**  
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad de Temper.**

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Temper.**

**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité de Temper**

**A presente declaração de conformidade se expõe sob a responsabilidade exclusiva de Temper.**

Granda, Siero, a 6 de Febrero de 2020  
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
CIF B-74349499  
Pol. Ind. Nave 18  
33199 Granda (Siero) Asturias



**Declaración de conformidad \* Conformity declaration**  
**Déclaration de conformité \* Declaração de Conformidade**

La empresa: TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
The company: Polígono Industrial, Nave 18  
L'entreprise: E-33199 Granda - Siero (Asturias) • España  
A empresa:

**KCTE-80**

Declara que el producto: Cámara termográfica  
Declares that the product: Thermographic camera  
Déclare que le produit: Caméra thermographique  
Declara que o produto: Câmara termográfica

**ES:** Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2006/95/EC relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva CEM 2004/108/EC relativa a materia de compatibilidad electromagnética. A su vez, cumple la Directiva 2011/65/UE en relación con sustancias peligrosas y con la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

**EN:** Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2006/95/EC concerning aspects of safety on people, animals and things, both directly and indirectly and with the EMC Directive 2004/108/EC on electromagnetic compatibility matters. . It complies with Directive 2011/65/EU in relation to hazardous substances and the Directive 2012/19/UE about waste electrical and electronic equipment

**FR:** Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2006/95/EC concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive CEM 2004/108/EC en matière de compatibilité électromagnétique. Il est conforme á la directive 2011/65/UE en ce qui concerne les substances dangereuses et avec la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques.

**PT:** Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido , está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2006/95 / CE relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva EMC 2004/108 / CE em matéria de compatibilidade eletromagnética. Por sua vez, está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE em relação a substâncias perigosas e com a Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos.

La conformidad cumple las siguientes normas:  
The conformity complies with the following standards:  
Le conformité est conforme aux normes suivantes:  
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

**EN 61010-1;EN 61010-2-031**  
**EN 61326**  
**IEC60825**  
**EN 63000: 2018**  
**EN 50625-1**

**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad de Temper.**

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Temper.**

**La présente déclaration de conformité est établie sous la seul responsabilité de Temper**

**A presente declaração de conformidade se expõe sob a responsabilidade exclusiva de Temper.**

Granda, Siero, a 24 de septiembre de 2019  
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
CIF B 249499  
Pol. Ind. Nave 18  
33199 Granda - Siero Asturias

Miguel Fernández  
Ingeniero de producto



**Declaración de conformidad \* Conformity declaration**  
**Déclaration de conformité \* Declaração de Conformidade**

La empresa:  
The company:  
L'entreprise:  
A empresa:

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
Polígono Industrial, Nave 18  
E-33199 Granda - Siero (Asturias) · España

**KMPC-01-50A**

Declara que el producto:  
Declares that the product:  
Déclare que le produit:  
Declara que o produto:

Medidor de paso y contacto  
Step and contact meter  
Compteur de pas et contact  
Passo e medidor de contato

**ES:** Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2006/95/EC relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva CEM 2004/108/EC relativa a materia de compatibilidad electromagnética.

**EN:** Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2006/95/EC concerning aspects of safety on people, animals and things, both directly and indirectly and with the EMC Directive 2004/108/EC on electromagnetic compatibility matters.

**FR:** Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2006/95/EC concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive CEM 2004/108/EC en matière de compatibilité électromagnétique.

**PT:** Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido, está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2006/95 / CE relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva EMC 2004/108 / CE em matéria de compatibilidade eletromagnética

La conformidad cumple las siguientes normas:  
The conformity complies with the following standards:  
Le conformité est conforme aux normes suivantes:  
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

**EN 61557-5**  
**EN 61326**  
**EN 61010-1**  
**EN 61010-031**

Granda, Siero, a 23 de enero de 2024  
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
CIF B-74349499  
Pol. Ind. Nave 18  
33199 Granda (Siero) Asturias





**Declaración de conformidad \* Conformity declaration**  
**Déclaration de conformité \* Declaração de Conformidade**

La empresa:  
The company:  
L'entreprise:  
A empresa:

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
Polígono Industrial, Nave 18  
E-33199 Granda - Siero (Asturias) · España

**KRD-01**

Declara que el producto:  
Declares that the product:  
Déclare que le produit:  
Declara que o produto:

Medidor de rigidez dieléctrica de aislantes líquidos  
Dielectric strength meter of insulating liquids  
Mètre de rigidité diélectrique des isolateurs liquides  
Medidor de força dielétrica de isoladores líquidos

**ES:** Instalado de acuerdo con las normas de instalación, por un profesional, debidamente mantenido y utilizado en las aplicaciones para las que está previsto cumple con los requerimientos básicos de seguridad de la Directiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos de seguridad intrínseca de los equipos sobre personas, animales y cosas, tanto directa como indirectamente y con la Directiva 2014/30/UE(EMC) relativa a materia de compatibilidad electromagnética. A su vez, cumple la Directiva 2011/65/UE en relación con sustancias peligrosas y con la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

**EN:** Installed according to installation standards, by a professional, properly maintained and used in applications for which it is intended, it complies with the basic safety requirements of Directive LVD 2014/35/UE (LVD) concerning aspects of people's safety, animals and things, both directly and indirectly and with the Directive 2014/30/UE(EMC) on electromagnetic compatibility matters. It complies with Directive 2011/65/EU in relation to hazardous substances and the Directive 2012/19/UE about waste electrical and electronic equipment

**FR:** Installé conformément aux normes d'installation par un installateur spécialisé, bien entretenu et utilisé pour des applications auxquelles il est destiné, il répond aux exigences de sécurité de la directive LVD 2014/35/UE (LVD) concernant les aspects de sécurité des personnes, animaux et des biens, directement ou indirectement et avec la directive 2014/30/UE(EMC) en matière de compatibilité électromagnétique. Il est conforme à la directive 2011/65/UE en ce qui concerne les substances dangereuses et avec la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques.

**PT:** Instalado de acordo com as normas de instalação, por um profissional, devidamente mantido e utilizado em aplicações para as quais foi concebido, está em conformidade com os requisitos de segurança básicos da Diretiva LVD 2014/35/UE (LVD) relativa a aspectos da segurança sobre as pessoas, animais e coisas, tanto diretamente e indiretamente com a Diretiva 2014/30/UE(EMC) em matéria de compatibilidade eletromagnética. Por sua vez, está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE em relação a substâncias perigosas e com a Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos.

La conformidad cumple las siguientes normas:  
The conformity complies with the following standards:  
Le conformité est conforme aux normes suivantes:  
A conformidade cumpre com as seguintes normas:

**IEC/EN 61326-1**  
**IEC/EN 61010-1**  
**IEC/EN 62271**

**La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad de Temper.**

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Temper.**

**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité de Temper**

**A presente declaração de conformidade se expõe sob a responsabilidade exclusiva de Temper.**

Granda, Siero, a 6 de Febrero de 2020  
TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL, S.L.  
CIF B-74349499  
Pol. Ind. Nave 18  
33199 Granda (Siero) Asturias